Pinakes | Πίνακες : Textes et manuscrits grecs

[COTE] Numéro diktyon : 26965

Hellas, Hagion Oros, Μονή Μεγίστης Λαύρας, Mss., A 037 (Eustratiades 0037)

Type de cote :

Actuelle

Equipe Référente :

ParaTexBib

Auteurs :

- Rédigé par : LORRAIN Agnès
- Vérifié par : DIRKSE Saskia

Identifiants

Répertoire	Numéro	Url	Remarque
Aland minuscules	1468	Lien	

Bibliographie

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
1135	S. Lauriotis, S. Eustratiades, *Catalogue of the Greek Manuscripts in the Library of the Laura on Mount Athos, with Notices from other Libraries*, Harvard Theological Studies 12, Cambridge, 1925 (Version en ligne)	Catalogues	n° 37		5
	B. Atsalos, « Termes byzantins relatifs à la décoration des manuscrits grecs », *I manoscritti greci tra riflessione e dibattito : Atti del 5 Colloquio internazionale di paleografia greca, Cremona, 4-10 ottobre 1998*, Papyrologica Florentina 31, Firenze, Gonnelli, 2000, p. 445-511				468 (n. 122)
	J. Elliott, *A Bibliography of Greek New Testament Manuscripts. Third Edition*, Supplements to Novum Testamentum, Leiden, Boston, Brill, 2015				258
	A. Kominis, « Συναγωγὴ ἐπιγραμμάτων εἰς τοὺς τέσσαρας Εὐαγγελιστάς », *Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν*, 21, 1951, p. 254-262		cod. O		262
	A. Rhoby, R. Stefec, *Ausgewählte byzantinische Epigramme in illuminierten Handschriften: Verse und ihre "inschriftliche" Verwendung in Codices des 9. bis 15. Jahrhunderts*, Byzantinische Epigramme in inschriftlicher Überlieferung 4, Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2018. ISBN : 978-3-7001-8104-0. OCLC: 1029457631				

Répertoire	Titre	Type	Commentaires	Tome	Pages
	C. Zamagni, « New Perspectives on Eusebius' *Questions and Answers on the Gospels*: The Manuscripts », dans A. Johnson, J. Schott (éd), *Eusebius of Caesarea: Tradition and Innovations*, Hellenic Studies 60, Washington, D.C, Center for Hellenic Studies, 2013, p. 239-261 (Version en ligne). ISBN : 978-0-674-07329-6				
0051	H. Soden, *Die Schriften des Neuen Testaments in ihrer ältesten erreichbaren Textgestalt hergestellt auf Grund ihrer Textgeschichte*, Berlin; Göttingen, Arthur Glaue; Vandenhoeck und Ruprecht, 1902-1913		cod. ε564		71, 210
0052	C. Gregory, *Textkritik des Neuen Testaments*, Leipzig, 1900-1909				1150
0063	K. Aland, M. Welte, B. Koster, K. Junack, *Kurzgefaßte Liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments*, Arbeiten zur neutestamentlichen Textforschung 1, Berlin-New York, 1994				132

Contenu

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
1.A	001-241	13?			Est annotatio in custodia anteriore.		

Témoins (59)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
001-13	Liturgica	Tabulae liturgicae					13?			**Explanatio**		
013-13v	Eusebius Caesariensis	Ep. ad Carpianum	● CPG 3465.1 ● PTB G11300				13?					
014-16	Eusebius Caesariensis	Canones Euangeliorum	● CPG 3465.2 ● PTB G11301				13?					
016v	Recapitulationes, programmata et indices rerum biblicarum	Programma in euangelia					13?			**Titulus initialis** προγραμμα εις το αγιον ευαγγελιον. **Incipit** Τα της νεας πανσεπτα ταυτα βιβλια εν εκαστω ευαγγελιστη, εις κεφαλαια και τιτλους διαιρουνται **Desinit** ο δε αγιος Ιωαννης, τιτλοι ιη, κεφαλαια σλβ'.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
016v	Prologi Librorum Biblicorum	In Euang.: definitio nominis euangelii secundum Ioh. Chrysostomum (von Soden [80] p. 301)					13?			**Textus** Ευαγγελιον το θειον τουτο βιβλιον λεγεται, διοτι κρισεως αναιρεσιν, και αμαρτηματων λυσιν και δικαιοσυνην και αγιασμον και απολυτρωσιν, και υιοθεσιαν και κληρονομιαν των ουρανων, πασιν ευαγγελιζεται.		
016v	Subscriptiones librorum biblicorum	In quattuor euangelia - desinit επι Δομετιανου					13?			**Textus** Ιστεον οτι το κατα Ματθαιον ευαγγελιον μετα η' χρονους της Χριστου αναληψεως εγραφη, το κατα Μαρκον, μετα ι' χρονους, το κατα Λουκαν, μετα ιε' χρονους, το κατα Ιωαννην, μετα λβ' χρονους επι Δομετιανου.		
016v	Iohannes Chrysostomus	In uenerabilem Crucem	● CPG 4525 ● BHG 0446 ● Aldama 494 ● Trismegistos pc_0201				13?		excerptum de Christi nominibus (PG 50, col. 819)	**Textus** Χριστος ειρηται, επειδη σαρκα ενεδυσατο, Ιησους ειρηται, το ονομα της σαρκος, λογος, επειδη εκ τινος, υιος, επειδη εκ πατρος, μονογενης, επειδη μονος εκ μονου, θεος, επειδη ποιητης και βλεπων τα παντα.		
016v	Maximus confessor	Quaestiones ad Thalassium	● CPG 7688				13?			**Titulus initialis** Μαξιμου μοναχου. **Incipit** Ο σωτηρ ουκ ειχε πεντε χιτωνας, αλλ' ενα τον επι του σωματος **Desinit** την εξω δε περιβολην, προσαγορευουσιν ιματιον.		
016v-17v	Hippolytus Thebanus	Syntagma chronologicum	● BHG 0779h-hd, 1046i				13?			**Titulus initialis** Ιπολυτου του Θηβαιου. **Incipit** Ιακωβος ο γενονως επισκοπος Ιεροσολυμων, αδελφος του κυριου **Desinit** χρονους, δεκα προς τοις ρ'.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
017v	Chronologica	Explanatio chronologica alia					13?		- de aetate Mariae. - CHRYSOSTOMUS cod.	**Titulus initialis** απο τινος ερμηνειας του Χρυσοστομου ευρον εν τη αυτου βιβλω. **Textus** Οτι η δεσποινα ημων η παναγια θεοτοκος εικοσι χρονων ουσα, ετεκε τον κυριον ημων Ιησουν Χριστον τον αληθινον θεον ημων, εζησε δε μετα το σωτηριον αυτου παθος ετη λβ', βαπτιζει δε αυτην Πετρος και Ιωαννης οι αποστολοι ομοιως δε και τους αλλους μαθητας, αυτοι δε εβαπτισθησαν υπο του Χριστου.		
017v-19	Scholia exegetica biblica	De resurrectione: excerptum ex Eusebio de concordia euangeliorum					13?			**Titulus initialis** Ευσεβιου του Παμφυλου. **Incipit** Πως παρα μεν τω Ματθαιω, οψε σαββατων φαινεται **Desinit** διο και παρα τοις πασιν εμνημονευθη.		
019-20	Isidorus Pelusiota	Epistulae	● CPG 5557				13?		- epistula II, 212 (PG 78, 652-653). - cf. von Soden, p. 363 [161].	**Titulus initialis** Ισιδωρου του Πηλουσιωτου περι της του σωτηρος ημων αναστασεως, Θεοκτιστω πρεσβυτερω. **Incipit** Λιαν θαυμαζω και εκπληττομαι την ανοιαν **Desinit** οι την αληθειαν μη ηληθευκεναι δι' ισχυριζομενοι.	● PTB	
020-21v	Scholia exegetica biblica	De resurrectione: excerptum aliud ex Eusebio de concordia euangeliorum					13?			**Titulus initialis** Ησυχιου πρεσβυτερου του Ιεροσολυμιτου. **Incipit** Πως παρα μεν τω Ματθαιω η Μαγδαληνη Μαρια μετα της ομωνυμου εωρακεναι εκτος του μνηματος **Desinit** οι δυο εισω του μνηματος, οι παρα του Ιωαννου μνημονευθεντες.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
021v	Chronologica	Notulae chronologicae uariae de tempore passionis uel resurrectionis Christi					13?			**Textus** Εσταυρωθη ο κυριος ημων Ιησους Χριστος, εν ετει ,εφλδ' (,εφλα'?), κυκλω γαρ ην ιη' του ηλιου και της σεληνης ε'.		
022	Versus et epigrammata	Incipit "ὁ πρὶν τελώνης"	● DBBE Type 2031				13?		inc. et des. = ed.			
022	Versus et epigrammata	Incipit "Ματθαιου τοδε εργον" (von Soden 5)	● DBBE Type 2014				13?		inc. et des. = ed.			
022-22v	Prologi Librorum Biblicorum	In Matth.: argumentum commune					13?		inc. et des. = ed.			
022v	Prologi Librorum Biblicorum	In Euang.: definitio nominis euangelii secundum Ioh. Chrysostomum (von Soden [81] p. 302)					13?			**Titulus initialis** του αγιου Ιωαννου του θειου Χρυσοστομου. **Incipit** Ευαγγελιον εικοτως ο Ματθαιος την πραγματειαν εκαλεσε, και γαρ κολασεως **Desinit** τι ποτε ουν των ευαγγελιων τουτων γενοιτ' αν μακαριωτερον η ισον.		
022v	Prologi Librorum Biblicorum	In Euang.: prologi uarii in codicibus biblicis inuenti					13?			**Titulus initialis** αλλο τι εστιν ευαγγελιον. **Incipit** Ευαγγελιον εστι, λογος περιεχων αγαθων αγγελιαν **Desinit** αλλα και βεβαια και ακινητα αγαθα.		
022v	Scholia exegetica biblica	De initio euang. Matth.: excerpta miscellanea ex Iohanne Chrysostomo					13?		in 3 partes, cf. infra.	**Titulus initialis** του τρισμακαριου Ιωαννου του Χρυσοστομου.		
022v	Prologi Librorum Biblicorum	In Matth.: excerptum ex Iohanne Chrysostomo, incipit "Ματθαῖος ὁ μακάριος"					13?		pars 1 excerptorum.	**Incipit** Ματθαιος ο μακαριος ατε εβραιοις γραφων, ουδεν πλεον εζητησε δειξαι **Desinit** μεχρι του Αδαμ ανελθων.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
022v	Scholia exegetica biblica	De initio euang. Matth. (Matth. 1,1): excerptum ex Iohanne Chrysostomo, incipit "Βίβλον δὲ γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ"					13?		pars 2 excerptorum.	**Incipit** βιβλιον δε γενεσεως Ιησου Χριστου, τουτου χαριν **Desinit** της οικονομιας το κεφαλαιον τουτο εστι.		
022v	Scholia exegetica biblica	De initio euang. Matth. (Matth. 1,1): excerptum ex Iohanne Chrysostomo, incipit "Τὸ δὲ Ἰησοῦς ὄνομα"					13?		pars 3 excerptorum.	**Incipit** το δε Ιησους ονομα, ουκ εστιν ελληνικον· **Desinit** τον λαον αυτου ειρηται.		
023	Subscriptiones librorum biblicorum	In Matth.: colophon Hierosolymitanus					13?		- sine separatione cum sequenti. - standard.			
023	Subscriptiones librorum biblicorum	In Matth.: von Soden p. 297-299 [40]-[58]					13?		- sine separatione cum praecedenti. - standard.			
023	Prologi Librorum Biblicorum	In Matth.: argumenta miscellanea					13?		prologus miscellaneus in 2 partes sine separatione, cf. infra.			
023	Prologi Librorum Biblicorum	In Matth.: argumentum von Soden p. 311 [108]					13?		- pars 1 prologi miscellanei. - inc. et des. = ed.			
023	Prologi Librorum Biblicorum	In Euang.: excerptum ex Irenaeo de quattuor euangeliis "(ἰστέον ὅτι) τέσσαρα... ἐμφανίζει"					13?		pars 2 prologi miscellanei.	**Incipit** τεσσαρα δε εστι τα ευαγγελια και ου πλειονα ουτε ελαττονα, επειπερ τεσσαρα καθολικα πνευματα **Desinit** του αγιου πνευματος εμφανιζει.		
023v	Versus et epigrammata	Incipit "τον εκ τελωνου" (von Soden 24)	● DBBE Type 2094				13?		inc. et des. = ed.	**Titulus initialis** στιχοι ιαμβικοι εις τον αγιον Ματθαιον τον ευαγγελιστην, Νικητα φιλοσοφου.		
025-26	Capitula librorum biblicorum	In Matth.: capitula					13?		inc. et des. = ed.			
027-90v	Testamentum nouum	Euangelium sec. Matthaeum					13?					

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
090v-91	Prologi Librorum Biblicorum	In Marc.: argumentum commune					13?		des. = ed.	**Incipit** Το κατα Μαρκον αγιον ευαγγελιον, εν Ρωμη, υπο Πετρου του αποστολου υπαγορευθη, επειδη αυτος Μαρκος ο μαθητης Πετρου και συνεκδημος Παυλου, συνεγραψατο το αγιον ευαγγελιον τουτο. διηγειται δε		
091-92	Capitula librorum biblicorum	In Marc.: capitula					13?		inc. et des. = ed.			
092	Lexica	Glossarium in Marc.					13?			**Incipit** Αριμαθαιος, υψος αυτου ερμηνευεται, αββα, πατηρ **Desinit** b) Ισραηλ, ανηρ βλεπων θεον, η νους ορων θεον.		
092-131	Testamentum nouum	Euangelium sec. Marcum					13?					
131-132	Prologi Librorum Biblicorum	In Marc.: excerptum e Theophylacto (von Soden p. 323-324 [123])					13?			**Incipit** Το κατα Μαρκον αγιον ευαγγελιον μετα ι᾽ ετη της Χριστου αναληψεως, συνεγραφη εν Ρωμῃ, ην μεν γαρ ουτος ο Μαρκος, Πετρου μαθητης, ον και υιον **Desinit** ακουε ουν τι φησιν, αρχη του ευαγγελιου Ιησου Χριστου υιου του θεου.		
132	Prologi Librorum Biblicorum	In Marc.: argumentum von Soden p. 311 [108]					13?		inc. et des. = ed.			
132	Versus et epigrammata	Incipit "Πετρου μυηθεις" (von Soden 10), in Marcum euangelistam	● BHG 1038t ● DBBE Type 2056				13?		inc. et des. = ed.			
132	Versus et epigrammata	Incipit "οσσα περι Χριστοιο" (von Soden 6)	● DBBE Type 2038				13?		inc. et des. = ed.			

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
132-132v	Catenae	Explanatio de catenarum redactione					13?			**Titulus initialis** Προοιμιον του κατα Λουκαν θειου ευαγγελιου. **Incipit** Χρη τον εντυγχανοντα τηδε τη βιβλω γινωσκειν, οτι εκ πολλων πονηματων αγιων και ορθοδοξων πατρων **Desinit** τοις εντυγχανουσι τα νοηματα.		
132v-133	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: argumentum e Tito Bostrense excerptum					13?			**Titulus initialis** Τιτου επισκοπου Βοστρις. **Incipit** Ιστεον οτι τους μεν αλλους ευαγγελιστας, εξ αυτων αρχομενους **Desinit** η του θεου εκκλησια προσδεχεται.		
133-133v	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: notitia de euangelista e Cosma excerpta	● BHG 0991a (Pars I)		0991a		13?		inc. et des. = ed.		● Bollandistes ● PTB	
133v-134	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: notitia de euangelista					13?			**Incipit** Λουκας ο μακαριος ευαγγελιστης, ιατρος μεν ην την τεχνην, γεγονε δε **Desinit** ευαγγελικης γραφης κατα ακριβειαν εποιησατο.		
134	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: argumentum commune					13?		inc. et des. = ed.			
134-134v	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: excerptum e Theophylacto (von Soden p. 324 [123])	● BHG 0991d				13?			**Incipit** Λουκας ο θειος, Αντιοχευς μεν ην, ιατρος δε και την εξω σοφιαν πολυς **Desinit** ος και αξιος τῳ οντι εστιν ακουειν του ευαγγελιου.		
134v	Prologi Librorum Biblicorum	In Luc.: argumentum von Soden p. 311 [108]					13?		- inc. et des. = ed. - sine separatione cum sequenti.			

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
134v-135	Lexica	Glossarium in Luc.					13?		sine separatione cum praecedenti.	**Incipit** Αυγουστος, εορταζων η εορτην προτιθεμενος, Αβια **Desinit** φαρισαιος, διακεχωρισμενος.		
135	Nicetas Dauid Paphlago	Incipit "ζωης τον αρτον" (von Soden 26), in Lucam euangelistam	● BHG 0993t.I ● DBBE Type 2634				13?		inc. et des. = ed.	**Titulus initialis** Στιχοι Νικητα φιλοσοφου του Παφλαγονος, εις τον ευαγγελιστην Λουκαν.		
135	Nicetas Dauid Paphlago	Incipit "τρίτος δὲ Λουκᾶς" (von Soden 11), in Lucam euangelistam	● BHG 0993t.II ● DBBE Type 2159				13?		inc. et des. = ed.			
135v-136v	Capitula librorum biblicorum	In Luc.: capitula					13?		inc. et des. = ed.			
137-198	Testamentum nouum	Euangelium sec. Lucam					13?					
198	Versus et epigrammata	Incipit "βροντης τον υιον τις βροτων" (von Soden 12)	● DBBE Type 1883				13?		inc. et des. = ed.			
198	Prologi Librorum Biblicorum	In Ioh.: argumentum von Soden p. 311 [108]					13?		inc. et des. = ed.			
198-199v	Prologi Librorum Biblicorum	In Ioh.: excerptum e Theophylacto (von Soden p. 324-326 [123])					13?			**Titulus initialis** προοιμιον του κατα Ιωαννην θειου ευαγγελιου. **Incipit** Η του πνευματος δυναμις εν ασθενεια τελειουται καθα και γεγραπται **Desinit** και της του ρητου αναπτυξεως.		
199v-200	Capitula librorum biblicorum	In Ioh.: capitula					13?		inc. et des. = ed.			
200	Versus et epigrammata	Incipit "βροντήεις θεόφωνος" (von Soden 8)	● DBBE Type 1881				13?		inc. = ed.	**Desinit** θεου θεον αυτογενεθλον.		
200-241v	Testamentum nouum	Euangelium sec. Iohannem					13?					

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
241v	Versus et epigrammata	Incipit "εὐαγγελιστῶν τεσσάρων ἤδη" (titulus finalis)					13?		- inc. et des. = ed. - sine separatione cum sequenti.			
241v	Subscriptiones librorum biblicorum	In Ioh.: von Soden p. 297-299 [40] - [58]					13?		- standard. - sine separatione cum praecedenti.			

Numéro	Folios	Siècle	Date	Support Principal	Remarque	Copistes, Possesseurs & Autres	Révision
2.S	242-245	13-16 ?					

Témoins (7)

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
242-242v	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		- de Ioh. 19,14. - initium uidetur esse excerptum ex Eusebio (cf. Supplementa minora ad quaestiones ad Marinum), cf. PG 22,1009.	**Titulus initialis** σχολια διαφορα, εις το ωρα ην ωσει ς'. **Incipit** Πως δε του Μαρκου λεγοντος τριτης ωρας ειναι οτε Χριστος εσταυρουτο, ο Ιωαννης **Desinit** οτι ουδε διαφωνια εστιν.		
242v-243	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		- de Ioh. 19,23. - initium est excerptum e Chrysostomo, Hom. in Ioh. (PG 59,461,27-36).	**Titulus initialis** εις το εκ των ανωθεν υφαντος δι' ολου. **Incipit** Το δε εκ των ανωθεν υφαντος, ουχ απλως προσκειται, αλλ' οι μεν, αλληγοριαν φασι δι' αυτου δηλουσθαι **Desinit** και παραρρεοντων, ουκ αγνουν.		
243v	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		de Ioh. 21,7.	**Titulus initialis** ... ενδυτη,... τον διεζωσατο. **Incipit** Εστιν ουν ο επενδυτης λινουν τι οθονιον, ο οι τε Φοινικες και Συροι αλιεις **Desinit** το μη σχισθηναι το δικτυον.		

Folios	Auteur	Oeuvre	Identifiant	Recension ou partie	BHG	Date Lit.	Siècle	Date	Commentaire	Contenu	Rev.	Biblio.
243v-244v	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		de Ioh. 21,22-23.	**Titulus initialis** εις το εαν αυτον θελω μενειν εως ερχομαι τι προς σε. **Incipit** Τουτον δε εαν θελω μενειν ενταυθα εν τοις περι την Γαλιλαιαν τοποις **Desinit** ουχι περι της ζωης, αλλα περι του μη συνεζευχθαι τω Πετρω.		
244v-245	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		- de Ioh. 19,25. - textus ualde differt a BHG 2076, 2076a, 2076b.	**Titulus initialis** πως δε αδελφη της μητρος του κυριου λεγεται Μαρια η του Κλωπα, καιτοι του Ιωακειμ μη σχοντος αλλο τεκνον. **Incipit** Ο Κλωπας αδελφος ην του Ιωακειμ, απαιδος δε αποθανοντος του Κλωπα ως τινες φασιν **Desinit** λεγεται η του Κλωπα νομιζομενη θυγατηρ, δια την συγγενειαν.		
245	Iohannes Thessalonicensis mtr.	Homilia in mulieres unguentiferas	● CPG 7922 ● BHG 1162n-1162nb ● Aldama 532 ● Trismegistos pc_0707				13-16 ?			**Incipit** Τεσσαρες δε Μαριαι εμφερονται τοις ευαγγελιοις. πρωτη η θεοτοκος ην και Ιακωβου και Ιωση μητερα ονομαζουσιν **Desinit** και τεταρτη η του Λαζαρου αδελφη.		
245	Scholia exegetica biblica	Scholia uaria in Iohannem					13-16 ?		de Ioh. 19,27.	**Incipit** Ελαβεν ουν ο μαθητης την Μαριαν εις τα ιδια. τω καθαρω γαρ **Desinit** και τα εξουθενημενα προσλαμβανομενος.		